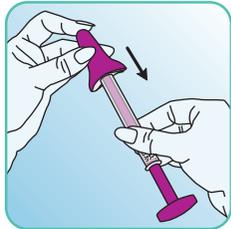




ÉTAPE 8

- Ne touchez pas le pinceau blanc avec vos mains.
- Tenez le tube transparent d'une main.
- De l'autre main, tirez sur le piston rose.
- Le pinceau blanc rentre à présent dans le tube.



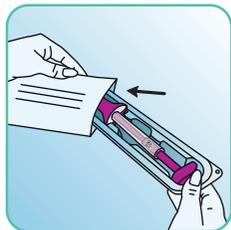
ÉTAPE 9

- Tenez fermement le tube transparent afin de vous assurer que le pinceau blanc ne se déploie pas à nouveau.
- Remettez le capuchon rose à l'aide du pouce et de l'index. Vous allez entendre ou sentir un clic.



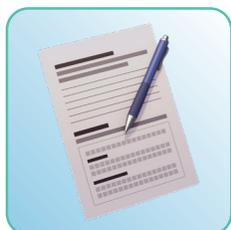
ÉTAPE 10

Remettez le kit dans l'emballage.



ÉTAPE 11

- Placez l'emballage contenant l'échantillon dans la pochette de sécurité transparente.
- Laissez le chiffon blanc en place.
- Fermez la pochette. Enlevez la bande et collez la pochette.



ÉTAPE 12

- Inscrivez sur le formulaire de participation :
 - vos coordonnées
 - la date de prélèvement de l'échantillon
 - les coordonnées de votre médecin (traitant)

Attention ! Si vous ne remplissez pas correctement le formulaire de participation, vous ne recevrez aucun résultat.



ÉTAPE 13

Insérez la pochette de sécurité transparente contenant votre échantillon et le formulaire de participation complété dans l'enveloppe supplémentaire. Sur l'enveloppe figure l'adresse du laboratoire. Vous ne devez **pas** coller de timbre.



ÉTAPE 14

Envoyez l'enveloppe dès que possible. Vous ne pouvez pas envoyer votre échantillon tout de suite ? Vous pouvez dans ce cas le conserver à température ambiante pendant deux jours maximum.

evalyn®brush

Le dispositif Evalyn® Brush a été conçu par Rovers Medical Devices BV.

Rovers Medical Devices B.V.
Lekstraat 10
5347 KV Oss, Pays-Bas
+31 (0)412-648870
info@roversmedicaldevices.com

Vous pouvez également lire ces informations en français, anglais, turc, arabe, polonais, roumain et russe :

Je kan deze info ook lezen in het Nederlands op:

You can also read the info in English on:

Bilgileri Türkçe olarak su adresten de okuyabilirsiniz:

على في زي لجنه الى ذة للاب ذرفوت مر تامل عمل اذة " في ب ر ع م ر ج ر ت

Z tymi informacjami możesz zapoznać się w języku polskim na stronie:

Puteți citi informațiile și în limba română la adresa:

Эта информация также доступна на русском языке на сайте:

www.ScreenUrSelf.be

sciensano

UZA
kennis / ervaring / zorg

CVKO
CENTRUM VOOR
KANKEROPSPORING
ANTWERPEN · BRUGGE · BRUSSEL · GENT · LEUVEN

fwo

ScreenUrSelf

COMMENT FAIRE POUR PRÉLEVER SOI-MÊME UN ÉCHANTILLON ?



Suivez ces instructions d'utilisation. Vous pouvez également regarder une vidéo sur www.ScreenUrSelf.be/hoe-moet-ik-een-staal-nemen-vaginaal



Lisez tout d'abord ceci :

- **Vous seule** êtes habilitée à utiliser ce kit de dépistage. Le code du kit est lié à votre nom. Vérifiez que votre nom est correct sur la lettre.
- Conservez toujours le kit à **température ambiante**. Avant et après utilisation.
- N'utilisez le kit qu'une seule fois.
- Vous avez prélevé un échantillon ? Envoyez-le le plus rapidement possible. **Au plus tard deux jours après utilisation**. N'envoyez **pas** votre échantillon un vendredi ou la veille d'un jour férié. Sinon, il restera trop longtemps dans la boîte aux lettres.
- Arrêtez la prise de **produits vaginaux** (pommades, crèmes, etc.) deux jours avant le prélèvement de l'échantillon. Que pouvez-vous encore utiliser ?
 - contraception vaginale
 - préservatifs
 - un lubrifiant à base d'eau
- Ne lavez **pas** votre vagin en profondeur avant de prélever l'échantillon. Sinon, vous ne pourrez pas récolter suffisamment de sécrétions.

Universiteit Antwerpen

www.ScreenUrSelf.be

Quand ne faut-il pas prélever d'échantillon ?

- Ne prélevez pas d'échantillon s'il fait **plus de 25 degrés**.
- Ne prélevez pas d'échantillon s'il **gèle**.
- Ne prélevez pas d'échantillon pendant vos **règles** ou dans les trois jours qui suivent.
- Ne prélevez pas d'échantillon si vous êtes **enceinte**.
- Ne prélevez pas d'échantillon dans les six semaines qui suivent un **accouchement**.
- Ne prélevez pas d'échantillon si l'emballage est **endommagé**.
- Ne prélevez pas d'échantillon si la **date de péremption** est dépassée. Cette date figure sur l'emballage.

Dans l'enveloppe, vous trouvez :

- une **lettre**
- le **formulaire de participation** : il se trouve au verso de la lettre
- un **dépliant** avec des informations complémentaires
- une **pochette de sécurité** : une pochette transparente contenant un chiffon blanc rectangulaire
- une **enveloppe** supplémentaire pour renvoyer gratuitement votre échantillon
- un sachet contenant le **matériel de prélèvement** : **l'Evalyn Brush**
- des **instructions** pour prélever l'échantillon : vous les trouverez ci-dessous

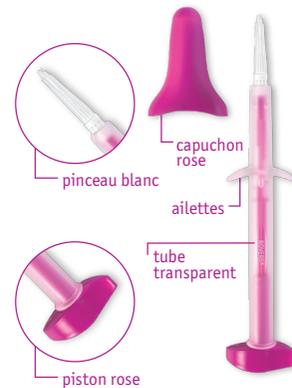
QU'EST-CE QUE L'EVALYN BRUSH ?

L'Evalyn Brush est un petit dispositif qui récolte les sécrétions du vagin, de l'utérus et du col. Vous prélevez ces sécrétions à l'aide de la petite brosse. Dans ces sécrétions, nous pouvons contrôler si vous êtes infectée par le virus qui peut causer le cancer du col de l'utérus (papillomavirus humain ou HPV).

À quoi ressemble l'Evalyn Brush ?

Dans l'emballage, vous trouverez une **petite brosse** (Evalyn Brush).

- La brosse se compose d'un tube transparent avec des ailettes.
- D'un côté se trouve un capuchon rose clipsé sur le tube.
- De l'autre côté se trouve un piston rose.
- Sous le capuchon rose se trouve un pinceau blanc.



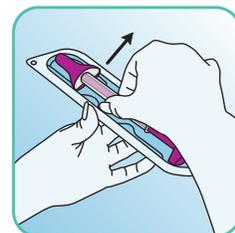
COMMENT PRÉLEVER UN ÉCHANTILLON ? ÉTAPE PAR ÉTAPE.

Conseil ! Lisez attentivement les instructions d'utilisation avant de commencer.



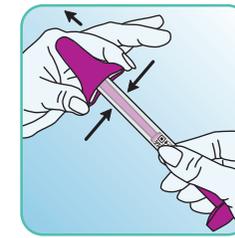
ÉTAPE 1

Lavez-vous d'abord les mains avec de l'eau et du savon.



ÉTAPE 2

- Sortez le kit de son emballage.
- Conservez l'emballage. Vous en aurez besoin pour envoyer votre échantillon.



ÉTAPE 3

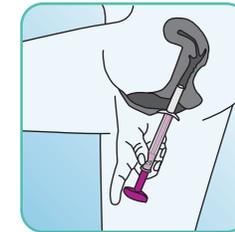
- Appuyez des deux côtés du capuchon rose avec le pouce et l'index et retirez-le. Ne sortez **pas** le pinceau.
- Conservez le capuchon rose. Vous en aurez besoin pour envoyer votre échantillon.

Attention ! Ne touchez pas le pinceau blanc avec vos mains. Cela risque d'altérer le résultat du test.



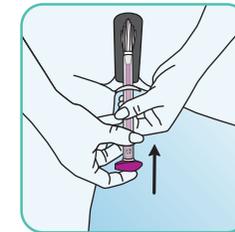
ÉTAPE 4

Adoptez une position confortable ou asseyez-vous sur la cuvette des toilettes. Comme si vous alliez mettre un tampon, par exemple.



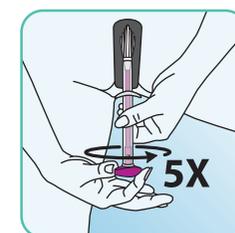
ÉTAPE 5

- Écartez les lèvres d'une main.
- Avec l'autre main, insérez la partie supérieure du tube dans le vagin jusqu'à ce que les ailettes soient en contact avec les lèvres.



ÉTAPE 6

- Tenez le bas du tube transparent d'une main.
- Poussez sur le piston rose. Poussez jusqu'à ce qu'il touche le tube transparent et ne puisse pas aller plus loin. Le pinceau va alors sortir du tube. Vous allez entendre ou sentir un clic quand le pinceau se trouve dans la bonne position.



ÉTAPE 7

- Tournez le piston rose cinq fois dans le même sens. Après chaque rotation, vous allez entendre ou sentir un clic. Le pinceau tourne.
- Retirez le tube de votre vagin après cinq rotations.